

Condizioni generali di contratto per l'intermediazione di viaggi della e-travelhome.com

stato 2006

I. In generale

Le seguenti condizioni si applicano unicamente alla nostra attività di intermediazione e non influiscono in alcun modo sulle condizioni dei viaggi mediati.

II. Conclusione del contratto

1. E-travelhome media tra il cliente ed i locatori/ gli organizzatori / le compagnie aeree la conclusione di contratti per soluzioni di pernottamento e altre prestazioni inerenti al viaggio tra cui gli Hotel, i voli e le auto a noleggio. Mediando i contratti si costituiscono i contratti tra il cliente e il rispettivo incaricato della prestazione o tour operator.

Desideri particolari di clienti verranno certamente presi in considerazione, e possono essere trasmessi ai locatori o proprietari delle case/ agli amministratori/ agli organizzatori. Si avverte che la e-travelhome non assume alcuna garanzia per l'adempimento.

Le prenotazioni a una unica condizione e gli accordi verbali sono solamente validi, se vengono confermati per iscritto dalla e-travelhome o dall'incaricato della prestazione o dal tour operator.

2. Con l'iscrizione voi offrite a noi quale mediatori, obbligatoriamente la conclusione di un contratto di mediazione o di mediazione di viaggi sull'immobile/viaggio da voi scelto. Con la prenotazione via internet, premendo il pulsante „prenota adesso“ state inviando una richiesta. Nella prenotazione devono essere indicati il numero delle persone (compresi i bambini), la presenza di animali domestici (indicando il genere e la razza). In alcuni casi sono permessi gli animali domestici.

Nella prenotazione si possono già rendere noti desideri particolari di clienti (come ad esempio orario di arrivo diverso, allestimento particolare, pulizia della casa al termine del soggiorno). Essi sono solamente validi se noi abbiamo confermato in forma scritta questi desideri particolari.

3. Il contratto si costituisce unicamente se e-travelhome o l'incaricato delle prestazioni (locatore/organizzatore/compagnia aerea/incaricato della prestazione) ha confermato la prenotazione per iscritto, o verbalmente o per E-mail. La conferma della prenotazione/ la ricevuta della e-travelhome.com deve avvenire entro tre giorni. Scaduto tale termine, se non è stato concordato un altro accordo, la vostra domanda di concludere risulta rigettata. Se il contenuto della conferma di mediazione deroga dal contenuto della iscrizione, tale ultima iscrizione risulta come nuova offerta a cui ci riteniamo vincolati per la durata di 3 giorni. Il contratto si costituisce sulla base di tale nuova offerta se entro 3 giorni viene dichiarata l'accettazione (in forma scritta, verbalmente a distanza o per e-mail) e se viene effettuato il pagamento dell'anticipo del 35% del prezzo concordato.

4. L'iscrizione vale anche per tutti partecipanti in essa nominati. In qualità di parte contrattuale rispondono per tutti gli obblighi contrattuali di tutti i partecipanti al viaggio, qualora, mediante dichiarazione espressa e separata, avessero assunto una rispettiva obbligazione separata.

In caso di conferma della prenotazione da parte dell'organizzatore / incaricati delle prestazioni riceverete da noi in qualità di mediatori una conferma scritta.

Otterrete infine tutte le ulteriori informazioni (descrizione della strada, informazioni sul ricevimento delle chiavi) da e-travelhome.com o in alcuni casi dal rispettivo proprietario/ tour operator/ mediatore di viaggio dopo che l'importo totale è stato accreditato sul nostro conto b

III. Storno / recesso

1. Il Suo contratto può terminare in ogni momento. Se il cliente recede dal contratto, l'incaricato delle prestazioni ha diritto ad esigere il prezzo convenuto. Deve però mettere in conto le spese che ha risparmiato impiegando in altro modo le prestazioni contrattuali. In proposito si applicano le condizioni di storno pattuite con l'incaricato delle prestazioni.

2. Il recesso deve essere dichiarato in forma scritta o per e-mail, o per fax o per posta. La dichiarazione di recesso diviene efficace il giorno di ricevuta presso il mediatore/ organizzatore/ incaricato delle prestazioni.

3. Il cambio di prenotazione di una prestazione mediata può avvenire unicamente come recesso e nuova stipula di un contratto, qualora l'incaricato delle prestazioni non offra altre opportunità più vantaggiose per il cliente. Le tasse di storno sono indicate nelle condizioni generali di viaggio del rispettivo incaricato delle prestazioni. E-travelhome è inoltre legittimata a richiedere un rimborso per il cambio di prenotazione/ per una variazione dei giorni di soggiorno o per lo storno pari a e sino a 50,00 Euro per ogni procedimento.

Si consiglia espressamente la stipula di un'assicurazione per il recesso dal viaggio. Tale assicurazione può essere effettuata da :

ELVIA Reiseversicherungs-Gesellschaft AG

- Sede in Germania -

Ludmillastrasse 26

81543 Monaco

Telefono +49 (0)89 / 624 24-0

Lunedì-venerdì dalle ore 8.30 alle 19 e sabato dalle ore 9 alle 14.

service@elvia.de

IV. Prestazioni / Modifiche

La base per la prenotazione è la descrizione dettagliata dell'immobile riportata in internet, la quale si fonda sulle informazioni dell'organizzatore/ locatore/ amministratore.

Tutte le informazioni relative all'allestimento, alla dimensione dell'immobile, del terreno e alle distanze si riferiscono ai dati dell'organizzatore/ locatore/ proprietario/ incaricato delle prestazioni. Per eventuali divergenze o variazioni, di cui la e-travelhome non è stata informata, la e-travelhome non si assume alcuna responsabilità.

I criteri di scelta utilizzati nella ricerca on line o nelle voci servono solamente per la scelta degli immobili e in casi eccezionali possono anche variare.

V. Pagamento / Certificato di assicurazione / documenti di viaggio

1. Il disbrigo dell'aspetto economico avviene mediante la E-travelhome in nome e per conto del rispettivo incaricato delle prestazioni; ad eccezione dei casi in cui contrattualmente è stato pattuito diversamente. Le modalità di pagamento risultano rispettivamente dal contratto mediato con l'incaricato.

2. In caso di mediazione di viaggi forfetari, i pagamenti devono essere effettuati dal cliente in cambio di consegna del certificato di sicurezza da parte dell'organizzatore (§ 651 k co. 3 BGB).

In caso di contratti di locazione puri, il certificato di sicurezza non è previsto.

3. Il pagamento avviene per bonifico, autorizzazione all'addebito o per carta di credito. Si prega di verificare che con il bonifico del prezzo di locazione/ prezzo della prestazione prenotata le commissioni per bonifici nazionali ed esteri non siano a carico del mediatore.

4. In caso di prenotazioni a breve termine il pagamento può essere fatto solamente per addebito o per carta di credito; in questi casi Le verrà inviato un modulo apposito per addebiti anche con carta di credito. Solamente quando saremo in possesso di tutti i dati/ informazioni/ firma, potremo trasmettere la Sua prenotazione al locatore/ organizzatore/ incaricato delle prestazioni competente.

VI. Responsabilità

e-travelhome risponde nei confronti del cliente per una mediazione regolare nell'ambito degli obblighi di cura del buon commerciante.

Le prestazioni mediate e quelle elencate nei cataloghi e nei depliant vengono eseguite dall'incaricato delle prestazioni sotto la propria responsabilità

e-travelhome non risponde per danni prodotti dall'utilizzo delle prestazioni mediate.

La nostra responsabilità contrattuale risultante dal rapporto di mediazione per danni che non sono danni corporali, si limita al prezzo di rimborso moltiplicato per tre per tutte le prestazioni mediate in forza del contratto, qualora il danno non sia stato commesso con dolo o per colpa grave.

Le pretese contrattuali dei viaggiatori nei confronti della e-travelhome.com per mediazione errata si prescrivono in un anno.

VII. Passaporto- visto disposizioni sanitarie / prescrizioni

e-travelhome è disposta ad informare i cittadini, appartenenti allo Stato verso il quale viene offerto il viaggio, sulle disposizioni relative al passaporto, al visto e alle norme sanitarie, nonché su eventuali variazioni prima della partenza. Per appartenenti ad altri Stati le informazioni verranno date dai rispettivi consolati.

Il viaggiatore è personalmente responsabile per il rispetto di tutte le prescrizioni importanti per lo svolgimento del viaggio. Tutti gli svantaggi, in particolare il pagamento delle spese di recesso risultanti dal mancato rispetto di tali disposizioni, sono a suo carico, all'infuori del caso in cui essi sono dovuti alla falsa o mancata informazione da parte della e-travelhome.

Per informazioni sui viaggi si può telefonare direttamente all'ufficio del Ministero degli Esteri al numero (030) 5000 –2000 o consultare il sito internet www.auswaertigesamt.de.

VIII. Assicurazione

Le assicurazioni non sono comprese nel prezzo di viaggio.

Noi consigliamo la conclusione di una assicurazione sui costi di recesso dal viaggio. E' opportuna anche un'assicurazione sanitaria di viaggio e un'assicurazione sul bagaglio anche per viaggi in Stati europei. Si prega di tenere in considerazione le date di scadenza per la stipula. Volentieri Le proponiamo un'offerta della

ELVIA Reiseversicherungs-Gesellschaft AG
- Sede in Germania -
Ludmillastrasse 26
81543 Monaco
Telefon +49 (0)89 / 624 24-0
Lunedì-venerdì dalle ore 8.30 alle 19 e sabato dalle ore 9 alle 14.
service@elvia.de

IX. Vizi e reclami / rimostranze

Vorremmo avvertirLa che, in caso di eventuali vizi delle prestazioni- nell'ambito delle norme di legge- Lei è obbligato a fare tutto il possibile per contribuire alla eliminazione del vizio e per mantenere l'eventuale danno derivante più esiguo possibile o per evitarlo del tutto.

In particolar modo, sussiste l'obbligo di denunciare senza indugio i reclami presso il locatore/proprietario. Chiedete assistenza e fissate una data di scadenza, cosicché possono essere presi opportuni provvedimenti al fine di verificare i reclami o eliminare i vizi delle prestazioni o di organizzare la sostituzione adeguata.

Qualora i vizi non sono stati comunicati e denunciati immediatamente durante il Vostro soggiorno di vacanza, all'organizzatore/al locatore/al proprietario/ all'incaricato delle prestazioni, Vi preghiamo di considerare che questi ultimi non sono tenuti a considerare i Vostri reclami scritti. E-travelhome trasmetterà senza indugio i reclami ricevuti, ma essa quale mediatore non ha alcun potere di decisione. L'indirizzo e il numero telefonico dell'organizzatore/ del locatore/ incaricato delle prestazioni sono riportati sui documenti di viaggio ovvero sulla conferma di mediazione.

X. Clausola conclusiva

Nel caso in cui una disposizione sopra indicata dovesse essere inefficace, le altre disposizioni restano valide.

XI. Foro competente

Tra il mediatore e il cliente si applica il diritto tedesco. Il viaggiatore può agire in giudizio nei confronti del mediatore soltanto presso il foro di quest'ultimo.

e-travelhome
Titolare Francesco Winkler
Hundekehlestr. 31
14199 Berlino